



# **Rimnada sistemática da dretg communal dalla Vischnaunca da Sagogn**

---

**Nummera**            **3290.01.02**

**Tetel**                    **Uorden da susteniment per cultura**

**Ediziun**                Revisiun dils 03.11.2017  
Ediziun dils 16.04.2015

Ediziun dils dils 25.08.2013

**Valeivel**              01.01.2018

## **Remarcas preliminaras**

Ord motivs da simplificaziun serefereschán indicaziuns da personas, funcziuns e mistregns en questa publicaziun uffiziala mintgamai sin tuttas schlatteinas, expriu sch'igl ei stipulau explicit zatgei auter.

Davosa correctura informala 10.03.2024 tras Thomas Candrian

## **Cuntegn**

<b>I. Intent</b>	<b>3</b>
<b>II. Sustegns</b>	<b>3</b>
<b>III. Commembradis e contribuziuns</b>	<b>5</b>
<b>IV. Determinaziuns finalas</b>	<b>5</b>

## **I. INTENT**

### **Intent**

#### **Art. 1**

<sup>1</sup> Uniuns ein la basa dalla veta sportiva, culturala e sociala dalla vischnaunca. Il fundament ei voluntariatad ed atgna iniziativa. La vischnaunca da Sagogn vul sustener quellas e tuts auters sforz en favur dalla convivonza el vitg, qvd. cudischaziuns sin conto 3290.3636.02 ni 0210.3636.01.

<sup>2</sup> Quei uorden reglescha las contribuziuns per cultura e temps liber el vitg.

<sup>3</sup> La contribuziun finanziaria duei gidar uniuns, privats e fatschentas da sustener la convivonza, promover la cultura e d'engrondir l'enconuschientscha da Sagogn.

## **II. SUSTEGNS**

### **Determinaziuns sustegns**

#### **Art. 2**

<sup>1</sup> In sustegn ei in agid finanziel unic per realisar in intent particular, sco p. ex. occasiuns specialas ni products.

<sup>2</sup> Ils recipients per sustegns s'audan tier suandontas gruppas:

- a) Organisaziuns da giuvenils e da guventetgna
- b) Organisaziuns culturalas
- c) Organisaziuns da sport
- d) Organisaziuns da formaziun ed educaziun
- e) Organisaziuns da nez public

<sup>3</sup> Sustegns san vegni concedi sch'ei setracta d'ina dallas suandontas caussas:

- a) Damonda d'ina persuna che viva a Sagogn ni ei oriunda da Sagogn
- b) Damondas tras tiaz per persunas numnadas sut a)
- c) Occurenzas che han liug a Sagogn
- d) Products che setractan da Sagogn

<sup>4</sup> La suprastanza sa refusar in sustegn sco era concedir sustegn ordeifer quest uorden.

**Restricziuns**

**Art. 3**

<sup>1</sup> Organisations da giuvenils e da guventetgna che retscheivan daners tenor igl “Uorden da susteniment d’affons” san buc dumandar sustegn supplementars per la medema causa.

<sup>2</sup> Sustegn vegnan per ordinari buc concedi per projects ed arranschaments ordinari dallas uniuns.

<sup>3</sup> Stracta ei tier la damonda d’ina occurenza, sche vegn mo concediu sustegn, sche las suandontas cundiziuns ein ademplidas:

- a) L’occurenza ei publica.
- b) L’occurenza sto curclar in interess public dalla populaziun da Sagogn

**Summa**

**Art. 4**

<sup>1</sup> Il sustegn munta per ordinari denter frs. 100 – 500.

<sup>2</sup> Occurenzas cun intent suprem da far gudogn vegnan per ordinari buc sustenidas. Sche bein vegn surpriu sulettamein ina garanzia da deficit.

**Decuors**

**Art. 5**

<sup>1</sup> La damonda da susteniment sto cuntener ina descripziun dil project e duei ver aschuntau in cedel da pagament ni la numera da conto dil petent.

<sup>2</sup> Las damondas vegnan tractandadas en retscha dalla retschevida. Ei il budget duvraus si per in onn sche san negins sustegn vegni concedi pli.

### **III. COMMEMBRADIS E CONTRIBUZIUNS**

**Determinaziuns  
commembradis**

**Art. 6**

<sup>1</sup> In commemoradi ei in pagament en favur d'ina caussa. Els stattan buc en connex cun in arranschament particular (p. ex. concert, cudisch), mobein ein contribuziuns da basa. Commembradis includan per ordinari in dretg da cundecisiun entras la vischnaunca. L'altezia ei fixa.

<sup>2</sup> Commembradis san vegnir concedi sche quels ein en favur dalla populaziun dalla vischnaunca e portan in nez surordinau.

<sup>3</sup> Els vegnan cudischai sil conto 0210.3636.01.

**Determinaziuns  
contribuziuns**

**Art. 7**

<sup>1</sup> Ina contribuziun ei in pagament en favur d'ina caussa. Ella statt en connex cun in arranschament particular e cuntegn per ordinari negin dretg da cundecisiun entras la vischnaunca. L'altezia dalla contribuziun ei variabla.

<sup>4</sup> Contribuziuns san vegnir concedidas sche quellas ein en favur dalla populaziun dalla vischnaunca e portan in nez surordinau.

<sup>2</sup> Ellas vegnan cudischai sil conto 3290.3636.02.

### **IV. DETERMINAZIUNS FINALAS**

**Vigur**

**Art. 8**

<sup>1</sup> Quest uorden entra en vigur suenter ch'ell ei vegnius approbaus dalla suprastonza communal.

<sup>2</sup> Quest uorden remplazza tutts uorden anteriurs.

Ediziun approvada dalla Suprastonza communal ils	03.11.2017
Ediziun approvada dalla Radunonza communal ils	-
Ediziun approvada dalla Regenza dil cantun GR ils	-